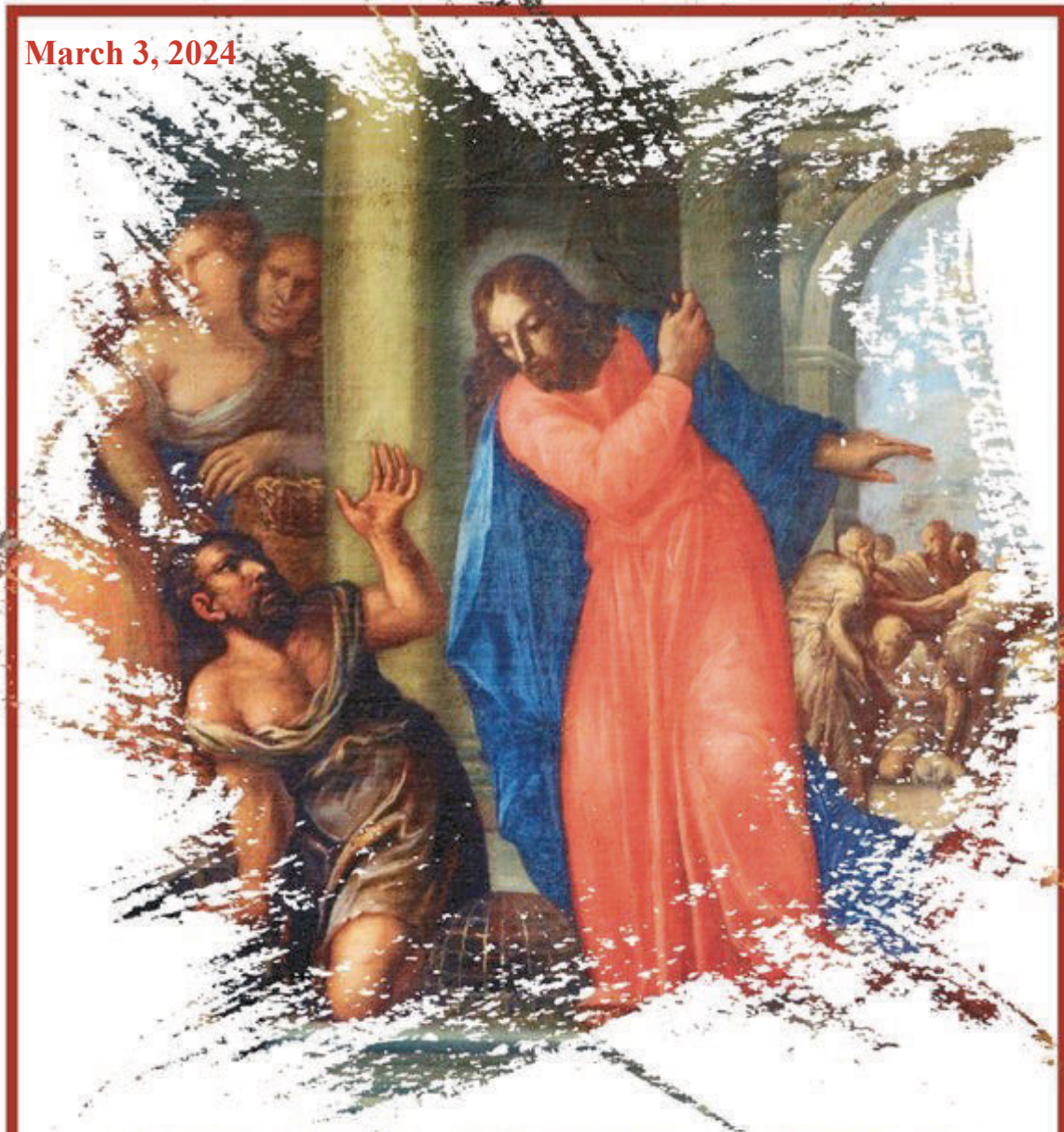


# ALL SAINTS-TODOS LOS SANTOS

A ROMAN CATHOLIC PARISH OF THE ARCHDIOCESE OF HARTFORD

March 3, 2024



HE MADE A WHIP OUT OF CORDS AND DROVE THEM  
ALL OUT OF THE TEMPLE AREA. - JN 2:15A

3<sup>RD</sup> SUNDAY OF LENT

ENTONCES HIZO UN LÁTIGO DE CORDELES Y LOS ECHÓ  
DEL TEMPLO. - JN 2, 15

3<sup>ER</sup> DOMINGO DE LA CUARESMA

EXCERPTS FROM THE LECTIONARY FOR MASS ©2001, 1998, 1970 CCD. LECCIONARIO © 1987 COMISION EPISCOPAL DE PASTORAL LITURGICA DE LA CONFERENCIA DEL EPISCOPADO MEXICANO. ©LPI

Rev. Diego A. Jiménez, Pastor | Rev. Andres F. Galeano, Parochial Vicar  
Rev. Msgr. Ronald A. Ferraro ~ Senior Status | Rev. Paul J. Pace ~ Senior Status  
Deacons: Alex Lopez, Edwin Lopez & Angelo Moriello  
Gaspard LeBlanc & Paul Iadarola ~ Senior Status

## PARISH OFFICE

515 S. Main Street, Waterbury, CT 06706  
Phone: (203) 756-4439 | Fax: (203) 754-3244  
Office hours: Mon. - Thurs. 9:00 a.m. to 4:00 p.m.  
Email: parishoffice@allsaintswtby.org

## SOCIAL MEDIA | REDES SOCIALES

**Website:** allsaintswtby.org



All Saints/Todos los Santos Parish



All Saints-Todos Los Santos

## HOLY HOUR & CONFESSION | HORA SANTA

Every Monday at 5:30 p.m. followed by Mass at 6:30 p.m. in Spanish.

-----  
Todos los lunes a las 5:30 p.m. habrá Adoración y confesión seguido por la Misa a las 6:30 p.m. en español.

## SACRAMENTS & FAITH FORMATION

**BAPTISM | BAUTISMO** (203) 753-7370  
Registration every first Sunday of the month  
11:30 AM | Chapel  
*Registración cada primer domingo del mes*  
11:30 AM | Capilla

**RECONCILIATION | CONFESIÓN**  
Saturday 3:00-3:45PM ~ Our Lady of Lourdes & St. Francis Xavier  
Saturday 5:00-5:45PM ~ Shrine of St. Anne or by appointment Monday through Thursday

**MATRIMONY | MATRIMONIO**  
Contact the office 6 months or more prior to the proposed wedding date. Couples should be actively practicing their faith.  
*Contacte la oficina al menos 6 meses antes de la propuesta fecha de boda.*

**ANOINTING OF THE SICK | UNCIÓN DE LOS ENFERMOS**  
Contact parish office at onset of illness.

**RELIGIOUS FORMATION | FORMACIÓN RELIGIOSA**  
Grades K-8th | Grados K-8vo | Cynthia Santiago (203) 232-0466  
Confirmation | Confirmación | David & Kimberly  
Email: [AllSaintsConfirmationProgram@gmail.com](mailto:AllSaintsConfirmationProgram@gmail.com)

**R.C.I.A. | R.I.C.A.** Angel Ruiz (203) 903-6237  
For adults seeking to receive the sacraments or become Catholic

## PARISH MINISTRIES | MINISTERIOS

**LEGION OF MARY OF S.F.X.** Monique (203) 758-4762  
Mondays at 3PM in Xavier Hall | 109 Washington St.

**LADIES GUILD OF S.F.X.** Mary (203) 756-1667  
First Tuesday of the month at 6PM | Xavier Hall

**ROSARY PRAYER MINISTRY**  
Tuesday-begin with 9AM Mass (Chapel) & Adoration followed by fellowship in Parish Center. All welcome!

**KNIGHTS OF COLUMBUS** Steve Rice (203) 982-8878  
Every Tuesday at 7PM | Rev. Paul Pace Family Center (S.F.X. Church basement)

**HOLY NAME SOCIETY**  
First Wednesday of the month at 6PM | Parish Center

**LADIES OF SAINT ANNE SOCIETY**  
First Wednesday of the month at 6PM | Parish Center

**CHOIR PRACTICE**  
4PM & 10:30AM Mass | Practice every Thursday at 7PM Parish Center

**ULTREYA** | English  
Second Friday of the month at 7PM | Parish Center

**YOUTH MINISTRY**  
Bi-weekly on Friday at 6PM | Parish Center

**SPANISH MINISTRIES | MINISTERIOS EN ESPAÑOL**  
**Ultreya:** martes (Tuesday) - después de misa de 6:30PM

**Juan 23:** miércoles (Wed.) - después de misa de 6:30PM

**Círculo de Oración:** jueves 7PM (Thursday) - salón de la iglesia St. Francis Xavier | 109 Washington Street

**Monte Carmelo:** sábado (Saturday) 6PM | Parish Ctr.

**Rosario** ~ devotos de la Virgen de la Nube: cada primer sábado del mes a las 5:00 p.m.

## PRAYER LINE | PETICIÓN DE ORACIÓN

For English call Mary Beth at 203-753-6720  
Bob at 203-573-0032

For Spanish call: Josefina Luis at 203-597-1601 or 203-217-2916

~ Diacono Martin Quintero at 908-422-4106  
~ Rosa de Quintero at 908-365-9888

OUR LADY OF LOURDES MASS INTENTIONS  
309 S. MAIN ST., WATERBURY

Saturday, March 2

4:00 pm † Joseph & Lore Scarpetti (1st Anniversary)

Sunday, March 3

7:30 am † Corrine Mortagua req by a Friend

Monday, March 4 - St. Casimir

8:00 am † Deceased Members of the Iannaccione Family  
req by Family

Tuesday, March 5

8:00 am Lauren & Amelia Masotta (Living) req by Rosemary Henault

Wednesday, March 6

8:00 am † Rev. Frank P. Johnson (3rd Anniversary)

Thursday, March 7 - Sts. Perpetua and Felicity, Martyrs

8:00 am Sofia Galvan (Health) req by Rosemary Henault

Friday, March 8 - St. John of God, Religious

8:00 am Member Intentions of Flame of Love  
req by Maria Thompson

8:30 am *Stations of the Cross*

Saturday, March 9 - St. Frances of Rome, Religious; St. Catherine of Bologna

8:00 am † Ralph Vegliante (2nd Anniversary) req by Family  
4:00 pm † Esther Sica (Birthday Memorial) req by Family

Sunday, March 10

7:30 am † Carmela Malaspina req by a Friend

SHRINE OF SAINT ANNE MASS INTENTIONS  
515 S. MAIN ST., WATERBURY

Saturday, March 2

6:00 pm † Norma Gonzalez (7th Anniv.) req by Maria Cruz & family

Sunday, March 3

8:30 am † Mariana M. Diaz de Orosco req by Jose Orosco

10:30 am † Tito & Charie De los Angeles and Family  
req by Anna Balchunas

12:30 pm † Jennifer Rose Fisher req by Linda Perez

Monday, March 4 - St. Casimir

5:30 pm Adoration & Confession/Adoración y confesión

6:30 pm † Zeraida Rosado req by Brenda Arce

Tuesday, March 5

6:30 pm † Dima & Minerva Almonte req by Maria Cortes

Wednesday, March 6

6:30 pm † Placido Rosado req by Olga Vazquez

Thursday, March 7 - Sts. Perpetua and Felicity, Martyrs

6:30 pm Maria Arroyo (Health) req by family

Friday, March 8 - St. John of God, Religious

6:30 pm † Glady de las Mercedes Villaces req by family

7:00 pm *Stations of the Cross / Estaciones de la cruz*

Saturday, March 9 - St. Frances of Rome, Religious; St. Catherine of Bologna

6:00 pm † Maria Silvia, Juana & Clementina Lopez  
req by Ana Garcia

Sunday, March 10

8:30 am † Jasleen Yvette Pizarro req by Frankie & Luz Batista

10:30 am † Elaine Lemieux req by Ed Hamilton

12:30 pm † Jennifer Rose Fisher & Carmen Celia González  
req by Carmen Perez

SAINT FRANCIS XAVIER MASS INTENTIONS  
625 BALDWIN STREET, WATERBURY

Saturday, March 2

4:00 pm † Thomas Myers req by Anne Szumigala

Sunday, March 3

9:30 am Saint Francis Xavier Ladies Guild

Saturday, March 9 - St. Frances of Rome, Religious; St. Catherine of Bologna

4:00 pm † Thomas Hedman req by SFX Legion of Mary

Sunday, March 10

9:30 am † Joseph Kelly req by Hilda Kelley & family

CHAPEL MASS INTENTIONS (SAINT ANNE)

Monday, March 4 - St. Casimir

9:00 am Noel Martinez (Health) req by family

Tuesday, March 5 - St. Gregory of Narek, Abbot and Doctor of the Church

9:00 am † Manuel Pimentel req by Zulmira DaSilva

Wednesday, February 28

9:00 am † Marilyn Angelillo req by Angela Lastra

*rest in peace*

We extend our sympathy and prayers to the family of Debra Monahan, Maureen A. Alex and Lucille R. Zarillo

*May their soul and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.*



### FRIDAYS DURING LENT

You are welcome to come and join us as we meditate and pray at each station. Please plan to prayerfully participate in the Stations of the Cross every Friday during Lent.

OUR LADY OF LOURDES  
8:30AM  
SHRINE OF ST. ANNE  
7:00PM (BILINGUAL)



**JOSÉE VACHON CONCERT**  
**SUNDAY, APRIL 14, 2024**

**WINE TASTING EVENT**  
**FRIDAY, APRIL 26, 2024**

Next week our parish will take up **The Catholic Relief Services Collection**. Funds from this collection provide food to the hungry, support displaced refugees, and bring Christ's love and mercy to vulnerable people here and abroad. Next week, please give generously to the collection and reveal Christ's love to those most in need. Learn more about the collection at [www.usccb.org/catholic-relief](http://www.usccb.org/catholic-relief).



### Pope Francis' Monthly Intention for March

#### For the New Martyrs

Pope Francis invites prayer "for those around the world who risk their lives for the Gospel, to inspire the Church with their courage and missionary zeal." the necessary physical and spiritual care and accompaniment.



### STEWARDSHIP: TREASURE

- ◆ The second collection this weekend is the monthly offering.
- ◆ Offertory February 18           8,305.00
- ◆ Mailed in                           3,506.00

Use Online Giving to keep up on offertory. Go to [allsaintswtby.org](http://allsaintswtby.org) and click on the Online Giving link, it's quick and easy. Your support throughout the year helps sustain our church.

**We are very grateful for your financial support and donations received!**



### *2024 Confirmation Classes for Adults*



We will have a series of six classes for the Sacrament of Confirmation from Monday, April 1st to May 6th 6:30 PM / Pastoral Center for adults 18 years of age and older who already have the Sacraments of Baptism and First Communion.

Requirements: Copies of Baptism and First Communion certificates, attending Mass and living in grace or in the process of getting married in the Church.

If you are interested, please registered by calling Maria Nazario-Smith at (203) 753-7370 by Monday, March 25, 2024.

### LADIES OF SAINT ANNE SOCIETY

The Ladies of Saint Anne Society is looking for new members! If you are interested in joining us, please feel free to come to a meeting and see for yourself what an instrumental part of our parish the Ladies of Saint Anne Society is. Dues are just \$10 for the year. For more information, please contact Jean LaPrade, President of the Ladies of Saint Anne Society at 203-753-5230.

Our next meeting will be on Wednesday, March 6th in the Parish Center at 6PM. Hope to see you there!

#### *Mission Statement*

*The Ladies of Saint Anne Society is a society of Catholic lay women of the Shrine of Saint Anne, All Saints-Todos los Santos Parish in Waterbury, CT. Under the guidance of Saint Anne, we are dedicated to nurturing Catholic values by fostering unity, fellowship, community service, charitable good works and assisting in the growth of our Parish.*

**Holy Name Society** will have their monthly meeting on March 6, 2024 at 6PM in the Pastoral Center. All men are invited and encouraged to attend.

Come and make a real difference in our parish as a member of the Holy Name Society!



## Clase de Confirmación para Adultos 2024



Tendremos una serie de seis clases para el Sacramento de la Confirmación del lunes 1ro de abril al 6 de mayo 6:30 PM / Centro Pastoral para los adultos de 18 años en adelante que ya tengan los Sacramentos de Bautismo y Primera Comunión.

Requisitos: Copia del certificado de Bautismo y Primera Comunión, que este asistiendo a misa y viviendo en gracia o en proceso de matrimonio por la iglesia.

Los interesados, tienen que registrarse con Maria Nazario-Smith al (203) 753-7370 antes del lunes, 25 de marzo de 2024.

La próxima semana nuestra parroquia realizará **The Catholic Relief Services Collection**. Los fondos de esta colecta proporcionan alimento al hambriento, ayuda a los refugiados desplazados y llevan el amor y la misericordia de Cristo a los pueblos vulnerables, aquí y en el extranjero. La próxima semana, por favor, contribuyan generosamente a la colecta y revelen el amor de Cristo a los más necesitados.

Infórmese más acerca de la colecta en [www.usccb.org/catholic-relief](http://www.usccb.org/catholic-relief)



### ADMINISTRACIÓN: TESORO

- ◆ Este fin de semana la segunda colecta es la ofrenda mensual.
- ◆ Ofrenda del 18 de febrero 8,305.00
- ◆ Por correo 3,506.00

Para donaciones en línea vaya a [allsaintswtby.org](http://allsaintswtby.org) y haga clic en el enlace Online Giving para mantenerse al día con el ofertorio. Es seguro, rápido y fácil.

¡Estamos muy agradecidos por sus donaciones y ofrendas recibida!



Estamos solicitando a los feligreses la participación de nuestro “**Viacrucis en vivo**” que será el viernes 29 de marzo. Primer ensayo es el 3 de marzo.

Para más información o preguntas llame a Ana María Cobar (Ministerio Monte Carmelo) al 347-423-8097

### LOS VIERNES DE CUARESMA

Eres bienvenido a venir y unirte a nosotros mientras meditamos y oramos en cada estación. Por favor planea participar en oración en el Vía Crucis todos los viernes durante la Cuaresma.

NUESTRA SEÑORA DE LOURDES  
8:30 AM

SANTUARIO DE SANTA ANA ~7:00 P.M. (BILINGÜE)

*“Si alguno quiere venir en pos de mí, que se niegue a sí mismo, tome su cruz cada día y me siga”.*  
(Lucas 9:23)



### SOCIEDAD DEL SANTO NOMBRE (Varones)

Nuestra próxima reunión es el miércoles 6 de marzo a las 6:00 p.m. en el Centro Pastoral. ¡Ven y haz una verdadera diferencia en nuestra parroquia como miembro de la Sociedad del Santo Nombre!

### SOCIEDAD DE DAMAS DE SANTA ANA

¡La Sociedad de Damas de Santa Ana busca nuevos miembros! Si está interesado en unirse a nosotros, no dude en venir a una reunión y ver por sí mismo qué parte fundamental de nuestra parroquia es la Sociedad de Damas de Santa Ana. Las cuotas son sólo \$10 por año. Para obtener más información, comuníquese con Jean LaPrade, presidenta de la Sociedad de Damas de Santa Ana al 203-753-5230.

Nuestra próxima reunión será el miércoles 6 de marzo en el Centro Parroquial a las 6PM. ¡Espero verte allí!

### *Estado de la misión*

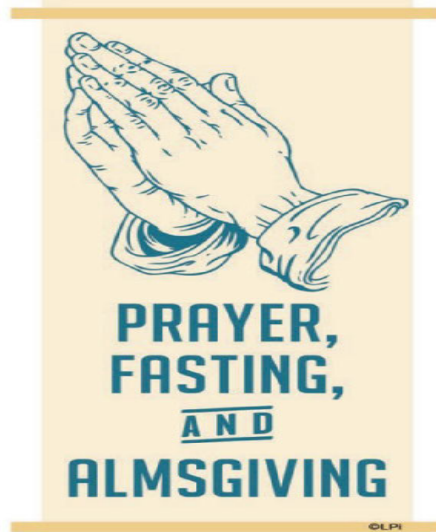
*La Sociedad de Damas de Santa Ana es una sociedad de mujeres laicas católicas del Santuario de Santa Ana, Parroquia de Todos los Santos-Todos los Santos en Waterbury, CT. Bajo la dirección de Santa Ana, nos dedicamos a fomentar los valores católicos fomentando la unidad, el compañerismo, el servicio comunitario, las buenas obras caritativas y ayudando en el crecimiento de nuestra Parroquia.*



This weekend marks the start of the 2024 Archbishop’s Annual Appeal in our parish. If you haven’t already, you will soon receive a letter from Archbishop Blair seeking your support. As Catholics in the Archdiocese of Hartford we can have a profound impact on our local communities not only spiritually, but intimately connected to it, the realm of social services and many charities and outreach services performed by, or with help from, our Church.

If you would like to make a gift, please mail in your pledge card. You may also visit the Archdiocesan website at [www.archdioceseofhartford.org](http://www.archdioceseofhartford.org) or call the Appeal Office at (800) 781-2550. Keep in mind that an early pledge will allow you to best use the monthly payment plan.

All funds contributed to the Archbishop’s Annual Appeal are used exclusively for the purposes outlined in the Appeal literature, which can be found at <https://archdioceseofhartford.org/appeal/>  
**No Appeal funds are ever used for legal fees or settlements.**



The All Saints Gift Shop has a variety of religious items for gift giving. Access through the parking lot at the rear of the Shrine of St. Anne up the stairs. Our store is open Saturday and Sunday after Mass.



La tienda de All Saints - Todos los Santos tiene una variedad de artículos religiosos para regalar. La entrada esta en la parte trasera del Santuario de Santa Ana en el Segundo nivel. Nuestra tienda está abierta los sábados y domingos después de misa.



**FREE**  
AD DESIGN

with purchase  
of this space

CALL  
800-477-4574

**Place Your Ad Here and Support our Parish!**

Instantly create and purchase an ad with

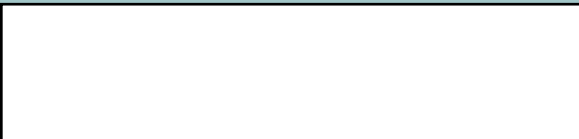
**AD CREATOR STUDIO**




[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)



**SUPPORT OUR PARISH**



**WE'RE HIRING!**

**AD SALES EXECUTIVES**

BE YOURSELF.  
BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training • Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at  
[careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com) or  
[www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)

**NEVER MISS OUR BULLETIN!**

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin emailed to you every week.



Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Robin Ungaro**

[rungaro@4LPi.com](mailto:rungaro@4LPi.com)  
(800) 477-4574 x6447



**SUPPORT OUR PARISH**

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.

**[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)**

**Liberty Tax Service**  
Friendly Accurate Guaranteed  
**Carmen Frontanez**  
Tax Pro  
Se Habla Español

Auto & Home Insurance  
Accident & Health Insurance  
**Gladys Roche**  
Licensed & Certified Broker  
access health CT

345 West Main St. • Waterbury • 203-757-5737  
carmen.frontanez@maintreetinst.com | Gladys@maintreetinst.com

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

COMMERCIAL CONNECTION LLC  
REAL ESTATE SERVICES  
Retail • Industrial • Commercial  
Sales & Leasing  
203-596-7777  
John Famiglietti  
PO BOX 830  
MIDDLETOWN, CT 06752  
john@commercial-re.com • www.Commercial-RE.com

**TYNAN & IANNONE**  
ATTORNEYS AT LAW  
**Mark Iannone**  
(203) 879-1431  
250 Wolcott Road, Wolcott, CT 06716  
www.tilawct.com

203-723-1199  
**Bellemare**  
Tree Service  
A Family Owned Business  
Prompt Professional Service  
Military & Senior Discount | All we do is tree work.  
Arborist License #S-5461 • Fully Insured  
Mention this ad and get 10% OFF  
www.bellemaretreeservicect.com

**D. Scott Griffith • Marc L. Frigon • Sharon L. Frigon**  
-Licensed Funeral Directors-  
203-879-3918  
420 Woodtick Road  
Wolcott

**Bergin**  
Funeral Home  
290 East Main Street  
Waterbury  
www.berginfuneralhome.com

**RG TREE SERVICES LLC**  
High Quality Professional Tree Service - Tree removal all year around  
With more than 20 years experience serving Waterbury & all of CT  
MULCHING - WEEDING  
HAULING DEBRIS - GARDENING  
YARD CLEANUPS - TREE REMOVAL  
HEDGE TRIMMING  
**RAUL GARCIA**  
203-509-7531

**Sunshine Dance Center**  
BALLET • TAP • JAZZ  
• POINTE • ACRO  
• HIP HOP  
• ADULT FITNESS  
203-755-0511 • 451 Meriden Rd., Ste 6 Waterbury, CT  
Dance Directors: Jacqueline Downs - Emily Summa  
Come join us, always a free trial for all ages!

SUPPORT OUR PARISH

**New England Muffin Factory**  
A TASTE YOU NEVER FORGET  
1678 Meriden-Waterbury Rd. Milldale, CT  
Aurelia Fedak • 860-628-7700

**M.J. FAHY & SONS, INC.**  
203-574-4808  
PLUMBING AND HEATING CONTRACTORS  
INDUSTRIAL • COMMERCIAL • RESIDENTIAL  
FIRE PROTECTION  
20 Judd St., Waterbury • www.mjfahy.com

**CELEBRITY SHUTTLE**  
Full service for the disabled & elderly. Serving all of CT. Contact us for all of your transportation needs. DCPH HCA000134

**CELEBRITY HOMEMAKERS & COMPANIONS**  
Private, qualified, affordable caretakers available for you or your loved one.  
Call 877.550.2353  
Download our app today!

LET'S GROW YOUR BUSINESS  
Place Your Ad Here and Support Our Parish!  
CONTACT ME  
**Robin Ungaro**  
rungaro@4LPi.com  
(800) 477-4574 x6447

**Salvatore Law Group**  
PASQUALE M. SALVATORE ESQ.  
MANAGING PARTNER  
Over two decades of legal experience  
CRIMINAL • LAND USE  
FAMILY LAW • PERSONAL INJURY  
REAL ESTATE • PROBATE  
OFFICE: 203-578-0240 CELL: 203-510-2174  
Email: P.salvatore@salvatorelawgroup.com  
www.SalvatoreLawGroup.com | 378 Chase Ave., Waterbury CT 06704  
Member of CT, NY, and Waterbury Bar Assoc and CIABA

**BUILD YOUR FUTURE**  
WITH IMTI AND GET YOUR CAREER IN GEAR!  
Apprenticeship  
Electrical, HVAC, Plumbing  
• Lowest tuition of any private technical school in Connecticut.  
• Day and evening classes available.  
• Financial aid to those who qualify  
• Class size limited to 20  
233 Mill St, Waterbury • 203-753-7910 • imti.edu

**ACCSC**  
Apprenticeship  
Electrical, HVAC, Plumbing  
• Lowest tuition of any private technical school in Connecticut.  
• Day and evening classes available.  
• Financial aid to those who qualify  
• Class size limited to 20  
233 Mill St, Waterbury • 203-753-7910 • imti.edu

LET'S GROW YOUR BUSINESS  
Place Your Ad Here and Support Our Parish!  
CONTACT ME  
**Robin Ungaro**  
rungaro@4LPi.com  
(800) 477-4574 x6447

**STANLEY'S AUTO BODY**  
Don't let your choice of repair shop be your second accident  
2070 Baldwin Street 203-756-1562  
www.stanleysautobody.com

**Andy's Oil Service, Inc.**  
DOMESTIC & COMMERCIAL HEATING OILS  
Diesel Fuel - Kerosene - Gasoline - Heating & Air Conditioning  
Sales • Service • Installation | Electricity Supplier  
329 Walnut Street, Waterbury, CT 06704 • Tel: (203) 756-8969  
Visit our website: www.andysoil.com

**Park Central**  
Formerly Girls Inc. of Greater Waterbury/Western CT  
BECOME A MEMBER  
DONATE - VOLUNTEER  
35 Park Place, Waterbury  
203.756.4639

**Where She Succeeds**  
As we approach 160 years of success, our nonprofit organization remains steadfast in our commitment to the empowerment of girls and women.  
HANDS ON ~ MINDS ON ~ LEARNING THROUGH PLAY  
PROGRAMS IN: COOKING - KARATE  
TUTORING - BASKETBALL - SEWING & MORE!

**DRIVE THIS BUS!**  
Get started on your driving career now  
• Paid Training classes  
• Benefits including paid time off and life insurance  
• Part-time schedule  
• Same holidays and vacations as your school aged children  
• And much more!  
www.all-startransportation.com/careers  
AllStarBusCT  
or call us: 203-753-8366 to get started now!  
ALL-STAR TRANSPORTATION  
Serving Waterbury Schools since 2008

**ADT-Monitored Home Security**  
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust  
• Burglary • Flood Detection  
• Fire Safety • Carbon Monoxide  
833-287-3502

**Franciscan Ever There Care**  
Providing Non-Medical In-Home Care  
Light Housekeeping, Cooking, Errands,  
Hands On Care, 24 Hours Care  
203-630-2881  
www.franciscanetct.org  
Hablamos Español

**CT HALAL LIVE POULTRY & MEAT MARKET**  
Vendemos Pollo, Pato, Cordero, Chivo, Carne de res y Huevos  
¡TODO FRESCO! PREPARADOS EL MISMO DIA  
OPEN 7 DAYS 8AM TO 6PM  
860-242-6777 • 113 Homer St., Waterbury

**DEFRONZO & PETROSKEY, PC**  
WATERBURY, CT  
PERSONAL INJURY  
ATTORNEY / OWNER  
**DANIEL A. PETROSKEY**  
203-756-7408  
OFFICE MANAGER  
**IVELISSE A. CRUZ**  
Estamos aqui para ayudarlos!  
WWW.DEFRONZOLAWFIRM.COM

**Franciscan Ever There Care**  
Providing Non-Medical In-Home Care  
Light Housekeeping, Cooking, Errands,  
Hands On Care, 24 Hours Care  
203-630-2881  
www.franciscanetct.org  
Hablamos Español

**RESULTS YOU CAN TRUST**  
LAW OFFICES OF JAMES A. WELCOME  
IMMIGRATION  
WORK INJURY  
AUTO ACCIDENT  
(203) 753-7300 | welcomelawfirm.com  
ABOGADO DE INMIGRACION, LESIONES LABORALES Y ACCIDENTES DE AUTO.  
¡HABLAMOS ESPAÑOL!  
WATERBURY • TORRINGTON • NORWALK • DANBURY • WEST HARTFORD

**CT HALAL LIVE POULTRY & MEAT MARKET**  
Vendemos Pollo, Pato, Cordero, Chivo, Carne de res y Huevos  
¡TODO FRESCO! PREPARADOS EL MISMO DIA  
OPEN 7 DAYS 8AM TO 6PM  
860-242-6777 • 113 Homer St., Waterbury

Because everyday is precious.  
Make the most of your moments with hospice at home.  
Visit trinityhealthofne-at-home.org to learn more  
Trinity Health  
Of New England  
At Home

**Support Our Advertisers!**

**Support Our Advertisers!**

**MCallen Construction, Inc.**  
WE HAVE BEEN IN BUSINESS OVER 26 YEARS, AND IT IS OUR COMMITMENT TO PROVIDE QUALITY SERVICE AND WORKMANSHIP AT COMPETITIVE PRICING.  
Utility Construction, General Contracting, New Construction, Remodeling, All-Phase Carpentry, Complete Site Work, Water Main, Sewer Work, Septic Systems & Repair, Snowplowing  
203-758-3474 • 170 Scott Road, Suite I - Prospect, CT 06712  
info@mcallenconstructionct.com • www.mcallenconstructionct.com

**Support Our Advertisers!**